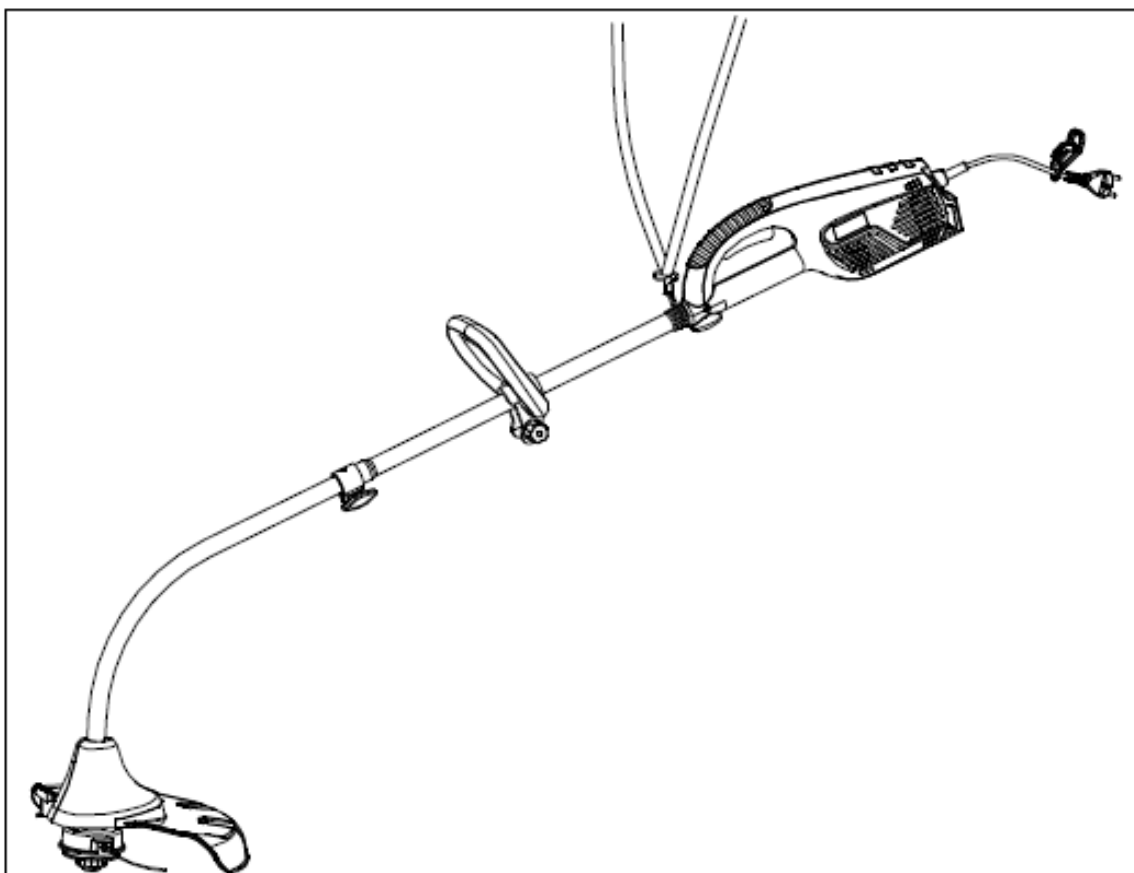


# ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ КОСИЛКА ES 1000E

**Инструкция по эксплуатации** - Перевод с оригинального руководства по эксплуатации

Перед применением прочитать инструкцию по эксплуатации!



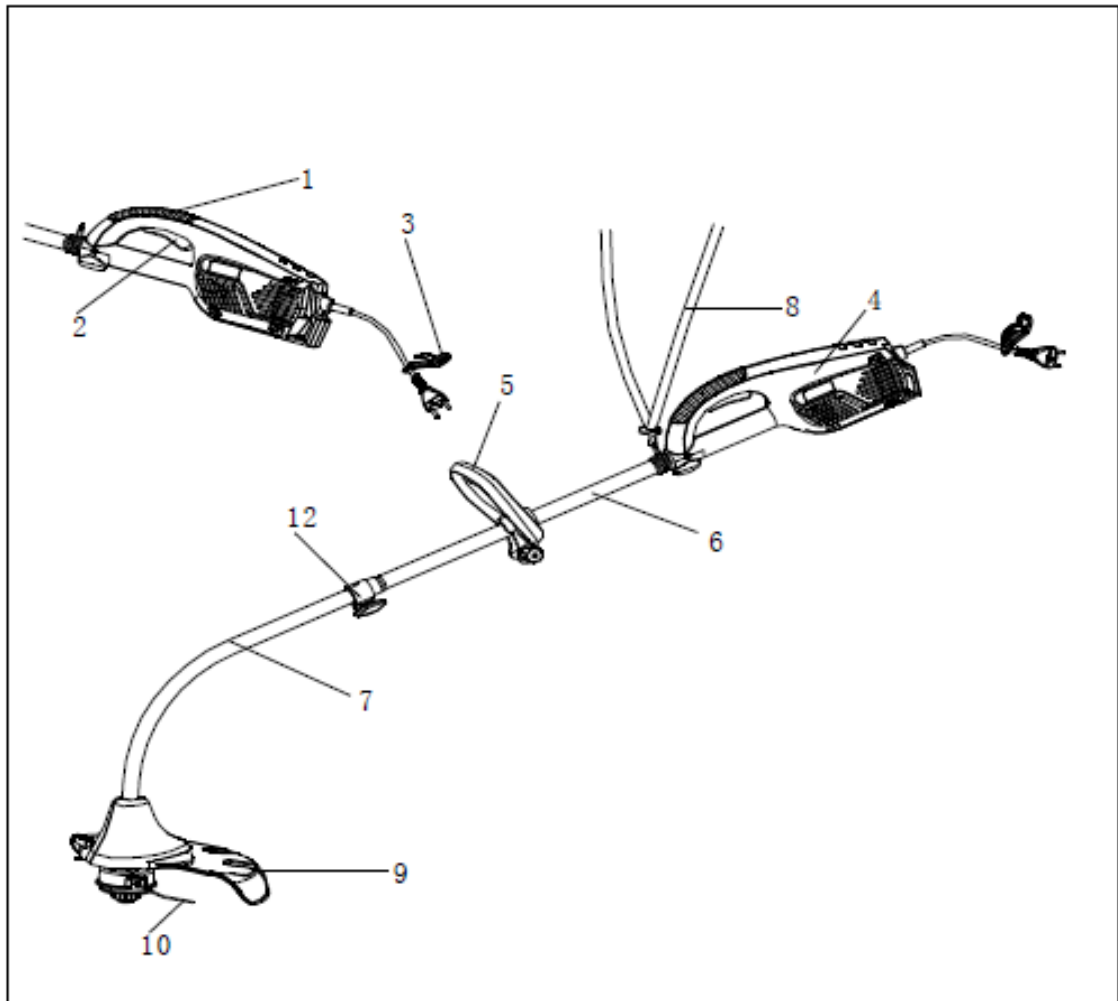


Fig1

**ОПИСАНИЕ**

- |                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| 1. Рукоятка с собачкой | 13. Гайка с головкой |
| 2. Собачка             | 14. Болт             |
| 3. Крюк для шнура      | 15. Шайба            |
| 4. Кожух мотора        | 16. Винты            |
| 5. Передняя рукоятка   | 17. Карабин          |
| 6. Верхний стержень    | 18. Хомут            |
| 7. Стержень приставки  | 19. Буферная головка |
| 8. Плечевая сбруя      | 20. Режущее лезвие   |
| 9. Предохранитель      | 21. Катушка          |
| 10. Режущая веревка    | 22. Головка косилки  |
| 11. Барашковая гайка   | 23. Ведущий вал      |
| 12. Сцепляющая муфта   |                      |

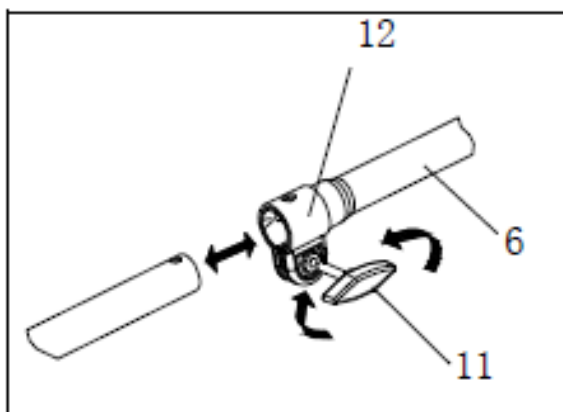


Fig.2

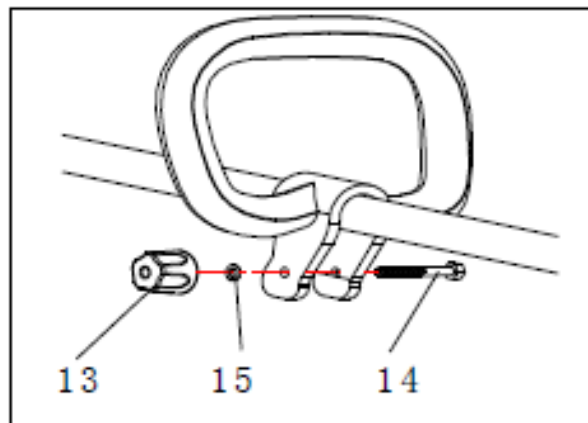


Fig.3

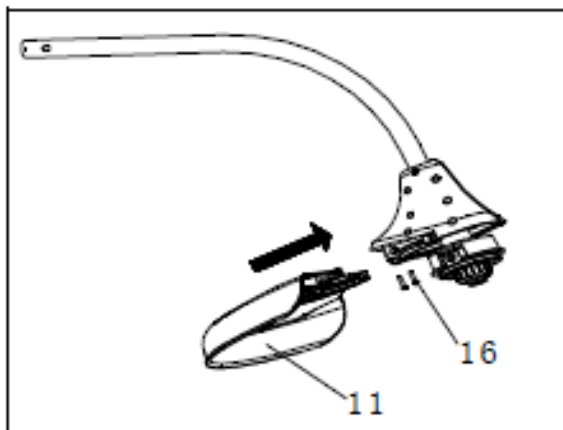


Fig.4

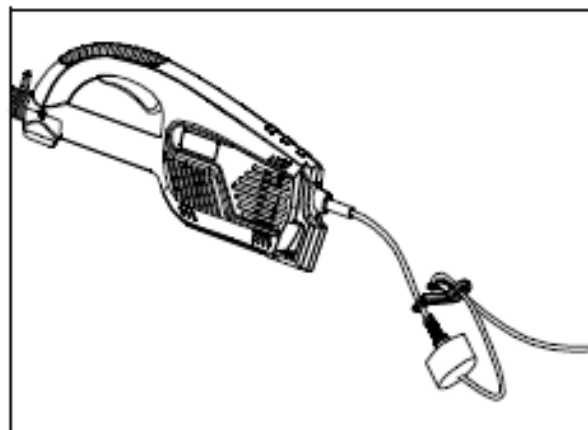


Fig.5

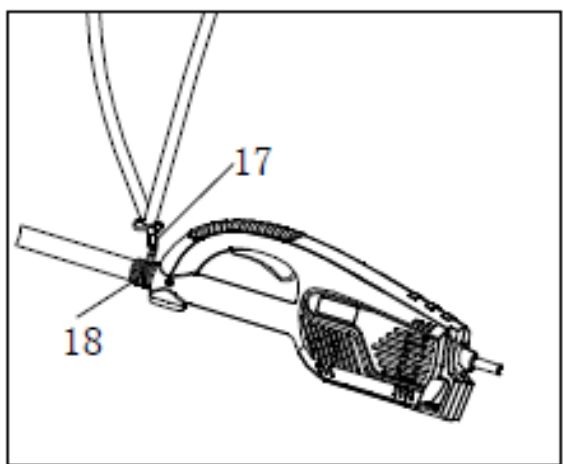


Fig.6

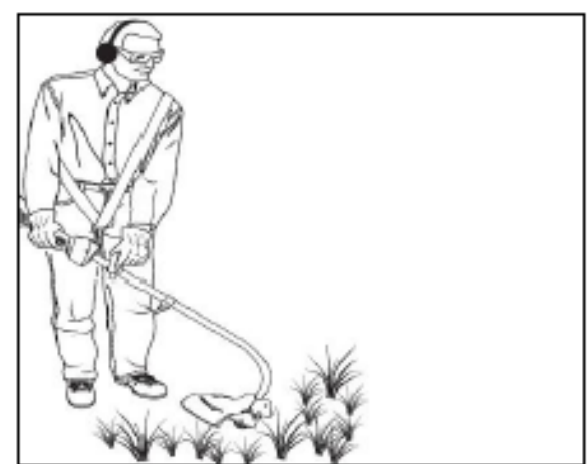


Fig.7

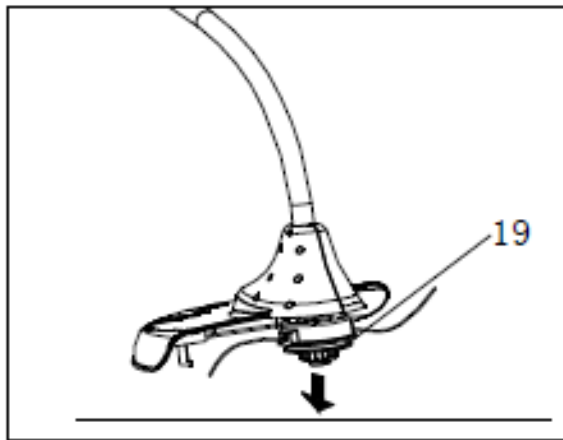


Fig. 8

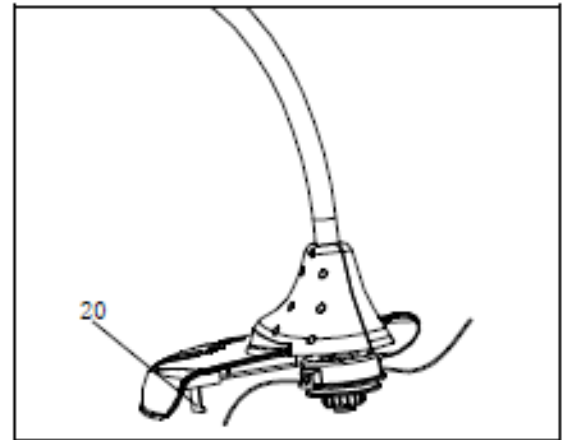


Fig. 9

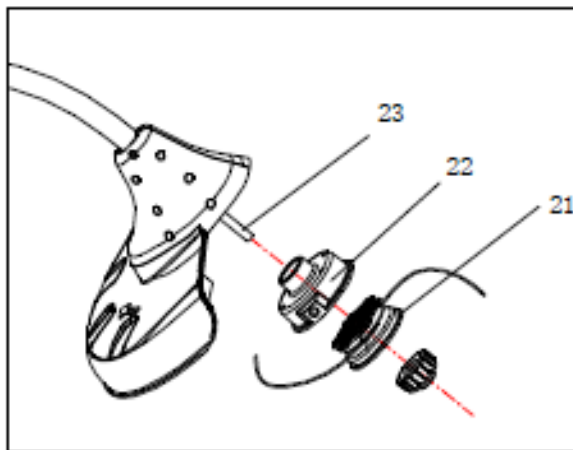


Fig. 10

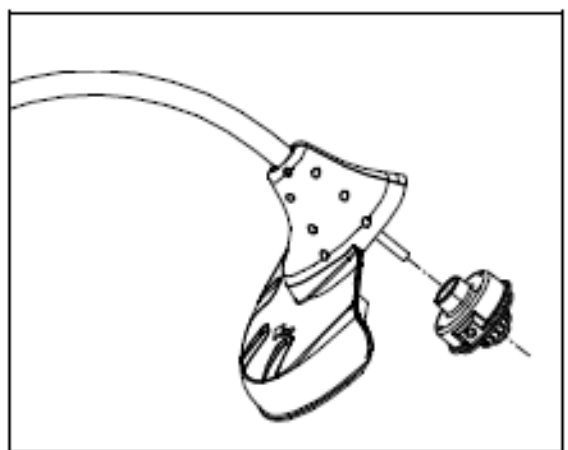


Fig. 11

## **ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ**

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

При использовании электрических садоводческих приборов необходимо всегда соблюдать основные меры безопасности с тем, чтобы уменьшить риск от пожара, электрического удара и ранения людей, включая следующее:

### **ПРОЧИТАТЬ ВСЕ УКАЗАНИЯ И ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ**

- Ознакомиться с органами управления и правильным использованием изделия.
- Почистить участок работы перед применением. Удалить все предметы, такие, как камни, битое стекло, гвозди, проволоку или шнуры, которые могут быть выброшены или запутаться с режущей веревкой.
- Носить плотные, длинные брюки, ботинки и перчатки. Нельзя носить свободную одежду, шорты и не работать босиком. Не носить драгоценности любого типа.
- Закрепить волосы выше уровня плеч, чтобы исключить их запутывания движущимися частями.
- Не допускать, чтобы дети или необученные люди использовали этого изделия.
- Держать всех наблюдателей и особенно детей и домашних животных на расстоянии не менее 15 метров с участка работы.
- Нельзя использовать этого изделия, если вы устали или находитесь под влиянием наркотиков, алкоголя или лекарств.
- Нельзя работать при недостаточном освещении. Использовать машину только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.
- Поддерживать устойчивое положение ног и равновесие. Не протягиваться. Протягивание может привести к потере равновесия или подверганию опасности.
- Держать все части тела в сторону от движущихся частей. Проверить машину перед употреблением. Перед употреблением заменить поврежденные части.
- Нельзя использовать машину во влажных или мокрых участках.
- Нельзя использовать машину в дождливую погоду.
- При работе носить предохранительные очки или лицевую маску.
- Использовать только исправную машину. Использовать машину только по назначению.
- Нельзя использовать машину мокрыми руками.
- Нельзя использовать машину, если невозможно включить или выключить ее переключателем. Инструмент, которого нельзя контролировать при помощи его переключателя, является опасным и должен быть отремонтирован.
- Избегать нечаянного включения; не носить машину, держа палец на спусковой собачке.
- Будьте осторожны, смотрите что делаете. При работе этой машиной использовать здравый смысл.
- Не перегружайте машину. Она будет работать лучше и с меньшей вероятностью ранения, если она работает при нагрузке, на которой она рассчитана.
- Выключить штепсель без промедления, если кабель питания или удлинительный кабель повреждены.
- Выключить питание машины, если она не используется, перед обслуживанием и при замене принадлежностей.
- Принять меры для предотвращения ранения устройством для отрезания режущей веревки после ее удлинения и ставить машину в нормальное рабочее положение при включении мотора.

## **СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ КОСИЛКИ**

## СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Заменить режущую головку, если на ней имеются трещины, щербинки или каким-то образом она повреждена. Убедиться, что головка косилки поставлена правильно и хорошо закреплена.
- Убедиться, что все предохранители, ремни и рукоятки поставлены и прочно закреплены.
- Для замены режущей веревки использовать только оригинальную веревку от производителя машины.
- Нельзя использовать машину без предохранителей и если они не в хорошем состоянии.
- Использовать машину только для кошения травы и небольших сорняков. Нельзя использовать для каких-либо других целей.
- Перед запуском машины расположить ее таким образом, чтобы режущая веревка не касалась ничего, что вы не имеете намерения косить
- Во время кошения поддерживать крепкий захват на двух рукоятках. Держать головку косилки ниже уровня талии. Нельзя косить, если головка косилки находится выше 76 см над грунтом.
- Не допускать, чтобы в рабочем участке находились проволока, камни и обломки.
- Не косить при наличии твердых предметов. Это может привести к ранению или повреждению косилки.
- Нельзя использовать машину для кошения травы, которая не опирается в грунте; например, не косить траву, если она на стенах или на камнях и т.п.
- Использовать косилку только с положения стоя.
- Держать руки в сторону от режущей веревки. Не делать попытки удалять срезанный материал или держать срезаемый материал руками, пока режущая веревка движется. Перед устранением застрявшего материала вынуть штепсель из розетки.
- Не держать режущую веревку для поднятия или держания машины.
- Будьте осторожны после выключения машины. Режущая веревка движется по инерции после выключения машины.
- Не включать инструмент в закрытых или плохо вентилируемых помещениях, или при наличии горючих и/или взрывоопасных веществ, таких, как жидкости, газы и порошки.

## СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Не пересекать дорог или дорожки с гравием с работающей косилкой. На косилку нельзя ставить металлические режущие устройства.

## ПРАВИЛА ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

- Убедитесь, что шнур расположен таким образом, чтобы не наступать на нем, не споткнуться или другим образом подвергнуть его повреждению или перегрузке.
- Берегите шнур от повреждения. Нельзя носить машину за шнур. Не выключать штепсель из розетки дерганием шнура. Держать шнур в сторону от тепла, масла и острых кромок.
- При работе использовать только соответствующим образом одобренные удлинительные кабели с минимальным поперечным сечением 1.5 мм<sup>2</sup>. Штепсельные разъемы должны иметь контакты заземления и быть защищенными от дождевой воды.
- Проверить удлинительные кабели насчет наличия изнашивания, срезов или трещин изоляции. Если дефекты имеются, кабели необходимо отремонтировать или заменить.
- На паспортной дощечке изделия указано рабочее напряжение. Нельзя подсоединять изделие к питанию переменным током различного напряжения.
- Если шнур поврежден во время работы, немедленно выключить его от сети. **НЕ ТРОГАТЬ ШНУРА ДО ВЫКЛЮЧЕНИЯ ОТ СЕТИ.**
- Питание прибора должно осуществляться через устройство для измерения разности с током срабатывания не более 30mA.

## **ПРАВИЛА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

- Содержать машину бережно. Следовать указания по замене принадлежностей. Держать машину сухой, чистой и не допускать ее загрязнения маслом или смазкой.
- Перед регулировочными или ремонтными работами отсоединить штепсель от розетки.
- Не использовать машину, если имеются поврежденные части. Проверять машину регулярно, чтобы быть уверенным, что она будет работать нормально и выполнять свое предназначение. Проверить выверку движущихся частей, их соединение, поломка частей, монтаж и все остальные состояния, которые могли бы повлиять на эксплуатацию машины. Проверить подключение питания. Каждую поврежденную часть необходимо отремонтировать соответствующим образом или заменить в уполномоченной ремонтной мастерской.
- Поддерживать машину чистой, без остатков травы и других материалов, которые могут застрять в режущей веревке или вентиляционных отверстиях.
- Нельзя окунать машину в воду или обливать ее струей воды или какой-либо другой жидкости. Нельзя использовать моющие жидкости или растворители. Хранить рукоятки сухими, чистыми и без обломков.
- После каждого использования почистить мягкой и сухой тряпкой.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Перед выполнением мероприятий по техническому обслуживанию машины выключить питание отсоединением штепселя вилку от розетки.

Если нож отрезания режущей веревки затупился или сломался, заменить его в уполномоченной ремонтной мастерской.




## **ПРАВИЛА ОБСЛУЖИВАНИЯ**

- Обслуживание данного изделия должно осуществляться только квалифицированным персоналом. Обслуживание неквалифицированным персоналом может привести к ранению пользователя и/или поломки машины. К тому же такое обслуживание сделает вашу гарантию недействительной.
- При обслуживании косилки использовать только идентичные запасные части. Следовать указания в разделе по техническому обслуживанию в этой Инструкции. Применение неразрешенных запасных частей или невыполнение инструкций по техническому обслуживанию может создать риск от удара, серьезного ранения пользователя и/или поломки машины. Такое использование тоже сделает вашу гарантию недействительной.





## **ПРАВИЛА СОХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ**

- Остановить мотор, пока ждете начать кошение, или когда перемещаетесь с одного участка работы на другой.
- Сохранять машину в сухом месте.
- Хранить машину на высоком месте или под замком, чтобы предотвратить нежеланное использование или повреждение. Хранить машину вне досягаемости детей.
- На время транспортировки закрепить машину.
- Сохранить эти указания. Обращаться к ним часто и использовать для инструктирования других лиц, которые могут использовать машину. Если хотите одолжить кому-либо машину, дать вместе с инструкцией.

Сигнальные слова и их значения ниже предназначены для объяснения уровня риска, связанного с этой машиной.

Символ	Сигнал	Значение
	<b>ОПАСНО:</b>	Указывает на надвигающуюся опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к смерти или тяжелому ранению.
	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b>	Указывает на возможную опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к тяжелому ранению.
	<b>ВНИМАНИЕ:</b>	Указывает на возможную опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, приведет к легкому или среднему ранению.
	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> (Без символа угрозы безопасности)	Указывает на ситуацию, которая может привести к повреждению собственности.

### СИМВОЛЫ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

	<b>ОБСЛУЖИВАНИЕ</b>	Обслуживание требует чрезвычайного внимания и знаний и должно выполняться только квалифицированным техником сервисной мастерской. Для обслуживания мы предлагаем вернуть машину в ближайший <b>УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ЦЕНТР ОБСЛУЖИВАНИЯ</b> для ремонта. При обслуживании использовать только идентичные запасные части.
	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b>	Соблюдать все обычные меры безопасности, связанные с предотвращением удара электрическим током.
	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b>	В избегании серьезного ранения не делать попытки использовать машину, пока не прочитали подробно всю инструкцию и не поняли ее полностью. Сохранить эту Инструкцию по эксплуатации и просматривать ее часто с тем, чтобы продолжить безопасную работу и для инструктирования других людей, кто мог бы использовать машину.
  The eye	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b>	Применение механизированных инструментов может привести к выбрасыванию посторонних предметов к вашим глазам, что может привести к тяжелому ранению глаз. Перед началом работы с механизированным инструментом, всегда носить защитные очки с защитой со стороны или предохранительный щиток для всего лица. Мы рекомендуем защитную маску с широким углом зрения для ношения поверх очков или стандартные защитные очки с защитой со стороны. Всегда носить предохранительные очки.



## СОХРАНИТЬ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

### СПЕЦИФИКАЦИЯ

Напряжение .....	230-240 V~50 Hz
Номинальная мощность .....	1000 W
Обороты без нагрузки .....	10.000/мин
Режущая веревка .....	1,5 мм
Макс. ширина кошения .....	370 мм
Уровень звукового давления .....	82 dB(A)
Уровень звуковой мощности .....	96 dB(A)
Вес .....	4.95 kg
Вибрация .....	5 м/сек

### СБОРКА

#### ПРИСОЕДИНЕНИЕ ПРИСТАВКИ К ВЕРХНЕМУ СТЕРЖНЮ (РИС. 2)

Приставка прикрепляется к верхнему стержню при помощи сцепляющей муфты (12). Выполнить следующие шаги, чтобы прикрепить приставку к верхнему стержню.

- Расслабить барашковый винт (11) вращением против часовой стрелки.
- Удалить концевую пробку со стержня для приставок.
- Совместить кнопку с направляющим углублением на верхнем стержне.
- Соединить стержень приставки (7) с верхним стержнем (6), пока стержень приставки щелкнет на своем месте.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если кнопка не освобождается полностью в фиксирующем отверстии, стержни не замкнуты. Повернуть слегка стержень приставки, пока кнопка не застопорится на своем месте.

Затянуть барашковый винт (11) вращением по часовой стрелке.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Во время работы периодически проверять барашковый винт (11) и затягивать его, если необходимо.

#### ПРИСОЕДИНЕНИЕ ПРИСТАВКИ К ВЕРХНЕМУ СТЕРЖНЮ (РИС. 2)

Отсоединить верхний стержень и стержень приставки при хранении или когда работа требует другого инструмента. Выполнить следующие шаги, чтобы удалить приставку с верхнего стержня.

- Освободить собачку (2) и выждать, пока косилка остановится.
- Выключить питание.
- Расслабить барашковый винт (11) вращением против часовой стрелки.
- Нажать на кнопку, одновременно вытаскивая приставку.

#### ПРИСОЕДИНЕНИЕ ПЕРЕДНЕЙ РУКОЯТКИ (РИС.3)

Выполнить следующие шаги, чтобы прикрепить переднюю рукоятку.

- Прижать переднюю рукоятку (5) к верхнему стержню (6) таким образом, чтобы рукоятка находилась под некоторым углом к рукоятке с собачкой (1).
- Поставить переднюю рукоятку по длине верхнего стержня в положение, позволяющее удобно работать.
- Вставить болт (14) в отверстия передней рукоятки.
- Поставить шайбу (15) на болт.

- Поставить гайку с головкой (13) на болт и затянуть головку крепко.

#### **ПРИСОЕДИНЕНИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ (РИС.4)**

Выполнить следующие шаги, чтобы прикрепить предохранитель.

- Поставить предохранитель на хомут.
- Вставить винты (16) в отверстия и затянуть предохранитель.

#### **КРЮК ДЛЯ ШНУРА (РИС. 5)**

Крюк для шнура (3) находится на основном шнуре. Он обеспечивает освобождение шнура от механического напряжения, предотвращая невольное отсоединение питания.

- Применять крюк для шнура при подключении удлинительного шнура к основному шнуру, чтобы предотвратить отсоединение. Применять только одобренный для работы под открытым небом удлинительный шнур.
- Сделать петлю удлинительного шнура через кабельный крюк, расположенном на основном шнуре.
- Вытянуть петлю удлинительного шнура вокруг языка и крепко затянуть его.
- Соединить удлинительный шнур к штепселю на косилке.

#### **ПЛЕЧЕВАЯ СБРУЯ (РИС. 6)**

Плечевая сбруя (8) сделана для большего комфорта при работе.

Просто соедините карабин (17) плечевой сбруи к хомуту (18) на передней стороне кожуха мотора (4).

## **ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Машина может выбрасывать предметы во время работы, причиняя ранение оператора или наблюдателей. Во время работы всегда носить подходящие предохранительные очки, ботинки, перчатки и длинные плотные брюки.

### **ЗАПУСК И ОСТАНОВКА КОСИЛКИ**

- Чтобы запустить косилку: нажать на собачку (2).
- Чтобы остановить косилку: Отпустить собачку (2).

### **ЭКСПЛУАТАЦИЯ КОСИЛКИ (РИС. 7)**

При эксплуатации косилки выполнить следующие шаги.

- Включить шнур косилки в удлинительный шнур, одобренный для работы вне помещений. См. "Правила электрической безопасности" выше в этой Инструкции. Если ваша машина доставлена с шнуром длиной в 12 м, тогда удлинительный шнур может оказаться лишним.
- Надеть плечевую сбрую (8) через плечо, обратное положения машины. Пригнать плечевую сбрую к самой удобной длине.
- Держать косилку правой рукой за рукоятку с собачкой, а левой рукой за переднюю рукоятку.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Во время работы держать крепко рукоятки обеими руками.

- Поставить косилку в сторону от тела мотором назад и достаточно далеко от тела.
- Нажать на кнопку блокировки и потом на собачку, чтобы запустить косилку.
- Косилка будет увеличивать обороты постепенно.
- Косить траву и сорняки движением справа налево параллельно земли.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если машина перегружена, тепловая защита в ней выключить ее. Оставить машину на 10 минут перед повторным включением. Косилка должна работать снова.

- Чтобы выключит косилку, просто освободите собачку.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

После выключения нейлоновая веревка продолжит крутиться еще несколько секунд. Будьте осторожны до полной остановки веревки.

#### **СОВЕТЫ О КОШЕНИИ**

- Проверить и очистить рабочий участок от камней, битого стекла или поволоки, которые могут быть выброшены или запутаться в режущую веревку. Косить только когда трава или сорняки сухие. Всегда держать режущую веревку параллельно земли.
- Косить траву или сорняки высотой более 20 см сверху вниз небольшими порциями. Это предотвратит запутывание головки косилки в траве, что может привести к повреждению из-за перегрузки. Если трава запуталась вокруг узла головки косилки, остановить косилку, выключить питание и удалить траву.
- Двигать косилку медленно в участке кошения, удерживая косилку на желаемой высоте кошения.
- Для кошения использовать конец режущей веревки. Не загонять силой узел головки косилки в некошеную траву.
- После каждого употребления вытянуть немножко веревки, чтобы не допустить ее втягивание в режущую головку.
- Конец режущей головки будет изнашиваться во время использования; это уменьшает ширину полосы кошения. Если веревку не вытягивать периодически, она износится до отверстия. Когда косилка остановлена, веревка ослабляется и может убраться в узел головки косилки. Если это случилось, выключить питание, снять катушку, подать веревку через отверстия и поставить катушку на место.
- Избегать соприкосновения веревки с твердыми предметами, например к забору или бетону, так как это вызывает быстрое изнашивание.
- Никогда не водить головку косилки по земле во время кошения.

#### **ВЫДВИЖЕНИЕ РЕЖУЩЕЙ ВЕРЕВКИ (РИС. 8)**

Косилка имеет усовершенствованная система выпуска веревки EZ Line™. Для автоматического выдвижения веревки выполнить следующие шаги.

- Стукнуть слегка буферную головку (19) о землю при работающем моторе. Не держать буферную головку на земле.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Режущее лезвие (20) на предохранителе отрежет веревку на положенную длину.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы предотвратить запутывание веревки, стукнуть только раз, чтобы удлинить веревку. Если необходима дополнительная длина веревки, подождите несколько секунд, перед тем как стукнуть еще раз буферной головкой. Поддерживать длину веревки на полном диаметре кошения или близкой к нему.

#### **ЛЕЗВИЕ ОТРЕЗАНИЯ ВЕРЕВКИ НА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕ (РИС. 10)**

Эта косилка оборудована лезвием отрезания веревки (20), которое находится на предохранителе. Для лучшего кошения вытянуть веревку до того, как она будет отрезана лезвием до определенной длины. Веревку нужно вытянуть, когда услышите, что обороты мотора выше обычных. Таким образом, будут поддерживаться лучшие характеристики и держать веревку достаточно длинной, чтобы косить быстрее.

#### **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

##### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

При обслуживании косилки использовать только идентичные запасные части из уполномоченной ремонтной мастерской. Использование других частей может создать опасность для людей или вызвать повреждение машины.

### **ЗАМЕНА РЕЖУЩЕЙ ВЕРЕВКИ И КАТУШКИ (РИС.10 и РИС.11)**

Когда режущая веревка износилась, вы можете достать новые катушки у вашего местного дилера.

Отпустить собачку.

Выключить питание косилки.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Убедитесь, что головка косилки остановилась. Прикасание к вращающейся головке косилки может привести к ранению.

- Расслабить буферную головку вращением против часовой стрелки.
- Удалить пустую катушку (21).
- Щательно почистить головку косилки (22). Проверит головку косилки насчет повреждений или изношенных частей.
- Взять катушку так, чтобы сторона с этикеткой была обращена вверх.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** На новых катушках концы веревки закреплены в щелях этикетки. Освободить веревку от этикеток, открутить приблизительно 15 см веревки и снова закрепить веревку в щелях.

Вставить веревки новой катушки в отверстия на головке косилки.

Поставить катушку на приводной вал (23).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы поставить катушку, может оказаться необходимым повернуть ее чуточку.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если веревка замоталась или имеется разрыв у отверстия, вынуть катушку, снова провести веревку через отверстия и поставить катушку на косилку.

- Освободить веревки резким дерганием вниз от катушки.
- Нажать на катушку, чтобы открыть приводной вал.
- Поставить буферную головку на приводной вал.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблем	Возможная причина	Решение
Веревка не удлиняется при ударе на буферную головку.	Веревка склеилась.	Смазать силиконовым аэрозолем.
	Нет достаточно веревки на катушке.	Инсталлировать больше веревки (См. "Замена режущей веревки" выше в этой Инструкции).
	Веревка износилась и стала очень короткой.	Вытянуть веревки, одновременно нажимая и отпуская кнопку на головке
	Веревка замоталась в катушке	Удалить веревку с катушки и перемотать ее (См. "Замена режущей веревки" выше в этой Инструкции).
Буферная головка поворачивается с трудом	На головке накопилась или закрутилась трава	Почистить затронутых частей машины
Трава запуталась вокруг стержня приставки и узла головки косилки.	Косение высокой травы на уровне земли	Косить траву сверху вниз порциями
Косилка остановилась и не хочет запускаться	Сработала защита от перегрузки	Подождать 10 минут перед новым стартом
	Перегорел предохранитель питания от сети	Проверить предохранитель
	Машина отказала	Связаться с дилером, чтобы он установил причину отказа

## Условия гарантии

В отношении данного электроинструмента компания – независимо от следующих из договора о покупке обязательств розничного продавца – предоставляет конечному пользователю следующие гарантии:

Гарантийный срок 24 месяца с момента передачи устройства, подтвержденной оригиналом документа о покупке. В отношении коммерческого использования и сдачи в аренду гарантия сокращается до 12 месяцев. Из настоящей Гарантии исключаются подверженные износу части, батарея и износ и дефекты, вызванные применением неподходящих аксессуаров, ремонтом с применением неоригинальных запасных частей, применением силы, ударами и поломками, а также злонамеренными перегрузками мотора. Замена по гарантии не включает дефектные части, некомплектные устройства. Гарантийный ремонт должен проводиться исключительно авторизованными сервисными партнерами. В случае вмешательства любого неавторизованного персонала гарантия будет признана недействительной.

Все почтовые или транспортные расходы, а также любые последующие расходы, оплачиваются клиентом.

## Декларация соответствия

Мы, **Ikra GmbH, Schlesier Stre.36, D-64839 Münster**, с полной ответственностью заявляем, что пилы для обрезки кустарника **ES 1000 E**, на которые распространяется данная декларация, соответствуют существующим требованиям по безопасности и охране здоровья директив **2006/42/EG** (Директива ЕС в отношении машин в новом издании), **2004/108/EG** (директива по электромагнитной совместимости), **2011/65/EU** (по ограничению содержания опасных веществ; RoHS) и **2000/14/EG** (директива по уровню шума). Для корректной реализации требований по безопасности и охране здоровья, указанных в данных директивах, были использованы следующие нормативы и/или технические спецификации:

**EN 60335-1:2002+A11:2004+A1:2004+A12:2006+A2:2006+A13:2008+A14:2010**

**EN 60335-2-91:2003; prEN 60335-2-91:2007/FprAA:2009**

**EN 786:1996+A2:2009; EN 62233:2008**

**EN 55014-1/A1:2009+A2:2011; EN 55014-2/A2:2008**

**EN 61000-3-2; EN 61000-3-3**

Метод оценки соответствия согласно приложению VI к директиве 2000/14/EC

Год производства отпечатан на фабричной табличке и дополнительно можно установить его при помощи последовательного серийного номера.

Münster, 07.10.2014



Gerhard Knorr, Техническое руководство Ikra GmbH

Ответственный за хранение технической документации: Gerhard Knorr, Kärcherstraße 57, DE-64839 Münster

## SERVICE

### САД и КОлесо

Варшавское ш., д. 125, стр.1

117587, г. Москва

Тел.: 7 495 7812167

Факс.: 7 495 3191878